

УДК 811.134.2 (075.8)
ББК 81.2Исп я73
С 80

Печатается по решению
редакционно-издательского совета
Северо-Кавказского федерального
университета

С 80 **Стилистика** (испанский язык): учебное пособие / авт.-сост.: А. С. Калашова, Е. Н. Красикова. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2016. – 130 с.

Пособие представляет курс лекций, направленный на изучение теоретических основ стилистики испанского языка.

Предназначено для студентов четвертого курса, обучающихся по направлению подготовки 45.03.02 – Лингвистика.

УДК 811.134.2 (075.8)
ББК 81.2Исп я73

Авторы-составители:

канд. филол. наук, доцент *А. С. Калашова*,
канд. пед. наук, доцент *Е. Н. Красикова*

Рецензенты:

д-р филол. наук, профессор *С. В. Гусаренко*,
канд. филол. наук, доцент *О. И. Филимонов*
(ФГБОУ ВПО СтГАУ)

© ФГАОУ ВПО «Северо-Кавказский
федеральный университет», 2016

ПРЕДИСЛОВИЕ

В настоящее время при изучении иностранных языков в высших учебных заведениях в качестве основной цели обучения выдвигается задача активного практического овладения речью. Добиться же осуществления этого требования, используя лишь узко языковедческие методы и приемы обучения, заключающиеся в постижении только системы языка, его нормативной грамматики, языковых фактов, соответствующих исключительно литературным нормам, не представляется возможным. Для практического овладения иностранным языком непременным условием является также постижение функционирования (употребления) языковых единиц в различных сферах речевого общения, то есть необходим функциональный подход к изучению иностранного языка. Функциональный подход к языку помогает раскрыть с новой стороны как непосредственные связи языка и общества, так и структуру языка и речи, выявить внутрисистемную дистрибуцию языковых средств, обнаружить специфику их стилиевой реализации. Таким образом, изучение языка требует широкого исследования стилистических употреблений языковых средств, учитывающего как экспрессивную, так и функциональную природу стилистических явлений

Целью дисциплины «Стилистика» является формирование лингвистической составляющей профессиональных компетенций студентов на основе ознакомления с изобразительно-выразительными и воздействующими возможностями языка, заключенными в его системе и в разнообразных словесных произведениях. Междисциплинарный подход в изучении стилистических ресурсов позволяет сформировать представление о функционально-стилевой системе иностранного языка и лингвистических методах исследования. Поэтому основными задачами изучения дисциплины являются: ознакомить студентов с основными понятиями, проблемами и базовой терминологией стилистики иностранного языка, выработать и развить у студентов умение анализировать стилистические явления в их реальном функционировании для обеспечения углубленного понимания текста на изучаемом языке и успешного декодирования всего объема содержащейся в нем информации, совершенствовать умения адек-

ватно воспринимать и интерпретировать текст, усваивая не только его поверхностный, но и глубокий смысл, повысить культуру речи на иностранном языке.

В настоящем пособии отражены современные представления о стилистике испанского языка с точки зрения Испанской Королевской Академии. Рассматриваются современные теории и исследования в области функциональных стилей, экспрессивных средств языка, а также приводится схема и примеры анализа различных типов текста.

С методической точки зрения важно, что каждому вновь вводимому понятию дается определение, снабженное примером, учитывается зачастую личный лингвистический опыт обучающихся. После каждой изученной темы студентам предлагается ответить на вопросы, чтобы проверить качество усвоения материала.

В ходе освоения дисциплины реализуются следующие компетенции:

– ПК-1(студент владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей);

– ПК-6 (студент владеет основными особенностями официально-го, нейтрального и неофициального регистров общения).

ВВЕДЕНИЕ

Введение	3
1. Estilística como la ciencia. El texto como objeto del comentario estilístico	5
2. Conceptos generales de la estilística funcional. Estilos funcionales	35
3. Medios expresivos de la lengua. Tropos	61
4. Figuras estilísticas semánticas	77
5. Figuras estilísticas sintácticas según el criterio cuantitativo, según el criterio de la disposición de elementos y figuras patéticas	86
6. Recursos fónicos y gráficos de la estilística.....	105
7. Comentario estilístico del texto	115
Заключение	127
Литература	128